

大连外国语大学  
2017—2018 学年中国政府奖学金生招生计划  
**Dalian University of Foreign Languages**  
**Chinese Government Scholarship (Year 2017-2018)**

我校 2017 年 9 月的中国政府奖学金招生工作现已开始，希望各友好院校（合作单位）能够选拔、推荐优秀的学生到我校学习深造，我们将在同等条件下优先考虑各友好院校（合作单位）推荐来的学生。名额有限，请尽快报名。

Foreign students who want to apply CGS and study in DUFL from September 2017 can register now. We hope that our friendly universities (cooperative institutes) will select and recommend outstanding students to DUFL for further study. Under the same conditions, we will give priority to students recommended by our friendly universities (cooperative institutes). Due to the limited quota, we advise you to register as soon as possible.

---

奖学金基本情况 Introduction of CGS in DUFL

**(一) 招生类别**

不招收本科生，联合培养研究生以及学习本国语言或英语、法语等第三国语言文学类专业的学生。

**(1) Categories**

We will not enroll undergraduate students (Bachelor program), joint training students or students who want to study their native language or literature (English, French etc.) of other countries except for Chinese.



大  
连  
外  
国  
语  
大  
学

## (二) 招收专业及年限

博士研究生项目：(依托东北亚外交外事高端人才培养项目)

专业名称及研究方向	学习年限及汉语水平要求	备注
外国语言文学(英语)	学制: 3年 汉语水平要求: HSK6级	凡汉语水平未达到入专业学习要求者, 来华后须先进行1年的汉语补习, 考试合格后方可入专业学习。凡需汉语补习者奖学金期限相应增加1年。
外国语言文学(俄语)		
外国语言文学(日语)		

硕士研究生项目:

专业名称及研究方向	学习年限及汉语水平要求	备注
汉语言文字学(汉语语法、词汇、修辞研究)	学制: 3年 汉语水平要求: HSK6级	凡汉语水平未达到入专业学习要求者, 来华后须先进行1年的汉语补习, 考试合格后方可入专业学习。凡需汉语补习者奖学金期限相应增加1年。
中国古代文学(中国古典文学研究)		
比较文学与世界文学(中外文学比较)		
语言学及应用语言学 (理论语言学; 对外汉语教学; 比较语言学)		

## (2) Majors and Duration

For PhD program: (based on The "Northeast Asian Foreign Affairs" program)

Majors and Research Directions	Duration and Requirements of HSK	Note
Foreign language and literature (English)	Duration: 3 years Requirements of Chinese level: HSK6	Applicants whose Chinese level is not adequate for the PhD program are required to take preparatory Chinese courses one year before their PhD program. And only by passing the examinations can they start the PhD program. The duration will be 4 years.
Foreign language and literature (Russian)		
Foreign language and literature (Japanese)		

For master program:

Majors and Research Directions	Duration and Requirements of HSK	Note
Chinese Philology (Chinese grammar, vocabularies, rhetoric)	Duration: 3 years Requirements of Chinese level: HSK6	Applicants whose Chinese level is not adequate for the master program are required to take preparatory Chinese courses one year before their master program. And only by passing the examinations can they start the master program. The duration will be 4 years.
Chinese Ancient Literature (Classic Chinese Literature)		
Comparative Literature and World Literature		
Linguistics and Applied Linguistics Theoretical linguistics, teaching Chinese as a foreign language, comparative linguistics		

### (三) 申请人资格

1. 申请人须遵守中国法律法规及学校纪律、品德良好、尊重中国人的风俗习惯；
2. 申请人须为非中国籍公民，身体健康；
3. 申请人须为非已在华学习的学生；
4. 申请人须有学士学位，年龄不超过 35 周岁；
5. 已申请或获得其他奖学金的学生不得再申请中国政府奖学金。

### (3) Eligibility

1. Applicants shall abide by Chinese law and regulations of our university, and respect the customs of the Chinese people.
2. Applicants must be non-Chinese citizens and be in good health.
3. Applicants shall not be students who have previously studied in China.
4. Applicants shall have a bachelor's degree and be no more than 35 years old.
5. Students who have already been granted scholarships should not apply for CGS.

### (四) 奖学金内容（人民币）

1. 免交学费、注册费和本人校内住宿费。
2. 提供奖学金生活费，具体标准如下：  
硕士研究生：3,000 元/月/人；博士研究生：3,500 元/月/人  
一年汉语补习期间，奖学金学生生活费与硕士研究生的生活费相同。
3. 提供中国政府奖学金来华留学生综合医疗保险。

### (4) Values of Scholarship

1. Exemption from registration fee, tuition fee and accommodation fee for dormitory on campus.
2. CNY 3,000 is granted for Master program students as monthly allowance, CNY 3,500 is granted for PhD program students, and students who are required to take preparatory courses for one year before pursuing major studies will also be given the same amount of monthly allowance.
3. Comprehensive Medical Insurance and Protection Scheme for International Students in China is provided.

### 申请材料(均需一式两份)

1. 用中文或英文填写《中国政府奖学金申请表》<http://laihua.csc.edu.cn>  
学生需先注册，然后按照要求填写表格（**学校机构代码为：10172**），打印后签名报送我校，不得手写；
2. 经过公证的最高学历证明。如申请人为在校学生（2017 年 7 月大学毕业）需另外提交本人就读学校出具的在学证明。毕业证书或学位证书的复印件和英文翻译件；
3. 学习成绩单。中英文以外文本需附经公证的中文或英文的译文；
4. 来华学习和研究计划（硕士研究生不少于 800 字，博士研究生不少于 1000 字），用中文或英文书写；
5. 两名教授或副教授的推荐信，用中文或英文书写；
6. 汉语水平考试（HSK, HSKK）证书；
7. 《外国人体格检查记录》和血液检查报告单（复印件，原件自行保留）：此表格由中国卫生检疫部门统一印制，仅限于来华学习时间超过 6 个月者，须用英文填写。申请人应严格按照《外国人体格检查记录》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查记录》无效。鉴于检查结果有效期为 6 个月，请申请人据此确定本人进行体检的时间。

上述申请材料由学生本人直接向我校递交，留学基金委不受理个人申请。申请材料截止时间：2017 年 4 月 20 日。逾期不予受理。

### Application Documents (in duplicate)

- (1) Applicants shall apply online <http://laihua.csc.edu.cn> after login. They need to create a personal account (**the university's agency number is 10172**). Sign and send the documents to our university.
- (2) Copy of highest diploma (notarized photocopy in Chinese or English). Applicants who will graduate in July 2017 should send us their current certification of study.
- (3) Academic transcripts (notarized photocopy): Transcripts in languages other than Chinese or English must be attached with notarized translations in Chinese or English.
- (4) A study plan or research plan written in Chinese or English, at least 800 words for a master program application and at least 1000 words for a PhD program application.
- (5) Two letters of recommendation in Chinese or English by professors or associate professors.
- (6) Certification of HSK, HSKK.
- (7) Photocopy of Foreigner Physical Examination Form (the original copy should be kept by the applicant. The form printed by Chinese quarantine authority can be downloaded from <http://www.csc.edu.cn>). The medical examinations must cover all the items listed in the Foreigner Physical Examination Form. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital or a sealed photograph of the applicants are invalid. Please select the appropriate time to take medical examination as it is valid for only 6 months.

The above documents should be forwarded to our university before April 20<sup>th</sup>, 2017. Individual applications are not accepted by CSC. Application documents will not be returned.

### 联系方式 Contact Information

通讯地址：辽宁省大连旅顺南路西段 6 号 大连外国语大学  
汉学院 10A601（邮编：116044）

联系人：巴旦

联系电话：0086-411-86115286

传 真：0086-411-86115296

邮 箱：scs@dlufl.edu.cn

网 址：<http://scs.dlufl.edu.cn/>

---

Add: 6, Xiduan, Lushun Nanlu, Dalian, China.

Dalian University of Foreign Languages, Room10A601

(Postal Number: 116044)

Contact Person: 巴旦

Tel: 0086-411-86115286

Fax: 0086-411-86115296

Email : scs @dlufl.edu.cn

Website: <http://scs.dlufl.edu.cn/>